

Číslo zmluvy:

0000612-F

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB

(ďalej len „Zmluva“)

podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“) medzi:

1. POSKYTOVATELIA

O2 Slovakia, s.r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 848 863, IČ DPH: SK2020216748, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 27882/B (ďalej len „O2SK“)

O2 Business Services, a. s., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 50 087 487, IČ DPH: SK2120172670, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 6290/B (ďalej len „O2BS“)

(ďalej len „Poskytovatelia“ alebo „Poskytovateľ“)

spoločne zast.: Martin Ďurov, na základe plnomocenstva

a

2. ÚČASTNÍK

Obchodné meno / meno: **Protimonopolný úrad SR**

Sídlo / adresa: **Drieňová 24, 82603, Bratislava - Ružinov**

IČO: **00699063**

IČ DPH: **SK2020831252**

DIČ: **2020831252**

Zapísaný:

Adresa na zasielanie faktúr, ak je iná ako sídlo:

E-mail na zasielanie elektronických faktúr:

V MENE KTORÉHO KONÁ

Meno a priezvisko: **JUDr. Tibor Menyhart**

Funkcia: **predseda**

1. PREDMET ZMLUVY A ZMLUVNÉ DOKUMENTY

- 1.1. Poskytovatelia sa zaväzujú poskytovať Účastníkovi verejné služby (ďalej len „Služba“, resp. „Služby“), ktoré si Účastník od niektorého z Poskytovateľov objedná. Každú jednotlivú Službu si Účastník objedná formou príslušnej Špecifikácie Služby (ďalej len „Špecifikácia“), ktorá definuje komerčné aj technické parametre Služby a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Účastník je zároveň zaviazaný riadiť sa pri používaní Služieb Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb O2BS, vydanými v súlade so zákonom č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „VP O2BS“) a Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete O2SK, vydanými v súlade so zákonom č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podmienky poskytovania platobných služieb (ďalej len „VP O2SK“), v závislosti od Špecifikácie.

- 1.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si v celom rozsahu vedomé skutočnosti, že podmienky pre poskytovanie jednotlivých Služieb, vrátane všetkých práv a povinností zmluvných strán sú stanovené touto Zmluvou a nasledovnými zmluvnými dokumentami:
- Špecifikácie, ktoré definujú komerčné a technické parametre objednaných Služieb
 - Cenník O2BS, v prípade Služieb O2BS
 - Cenník O2SK, v prípade Služieb O2SK
 - VP O2BS
 - VP O2SK
 - Preberací protokol alebo Dodací list, ktorého podpisom Účastník deklaruje zriadenie a odovzdanie Služieb v rozsahu konkrétnej Špecifikácie
 - Súhlas so spracúvaním osobných údajov Účastníka
 - Dokumenty preukazujúce plnomocnenstvo zástupcu Účastníka.

2. POPLATKY ZA SLUŽBY A FAKTURÁCIA

- 2.1. Pravidelný mesačný poplatok je poplatok za kalendárny mesiac poskytovania Služby.
- 2.2. Poplatky za prevádzku sú poplatky spojené s prevádzkou elektronických komunikačných Služieb za príslušný mesiac v zmysle platnej Špecifikácie, prípadne Cenníka O2BS a O2SK platného v danom období a iné poplatky v závislosti od meraných hodnôt Služby.
- 2.3. Poplatky za Službu sú spravidla fakturované v tom mesiaci, v ktorom je Služba poskytovaná. Poplatky za Službu, pri ktorej sú súčasťou celkovej mesačnej ceny aj poplatky za prevádzku, budú fakturované v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola Služba Účastníkovi poskytnutá.
- 2.4. Minimálny objem (ďalej len „MO“) je špecifikovaný v Špecifikácii príslušnej Služby.
- 2.5. Účastník berie na vedomie, že ceny uvedené v príslušnej Špecifikácii sú nadradené tým, ktoré sú uvedené v aktuálne platnom Cenníku O2BS a O2SK.
- 2.6. Fakturačné obdobie je vždy obdobie jedného kalendárneho mesiaca, za ktoré je Účastníkovi fakturovaný Pravidelný mesačný poplatok.
- 2.7. Účastník vyjadruje záväzok platiť Poskytovateľom poplatky za poskytované Služby vo výške určenej Špecifikáciami, prípadne Cenníkmi O2BS a O2SK platnými v danom období, a to na základe riadne vystavených faktúr.
- 2.8. Pokiaľ Účastník odmietne bez závažného dôvodu podpísať Preberací protokol, považuje sa Služba za zriadenú a odovzdanú a Účastníkovi vzniká povinnosť platiť riadne vystavené faktúry za Služby.
- 2.9. Poskytovatelia sú oprávnení fakturovať spolu s mesačnými poplatkami aj rozdiel medzi dosiahnutým objemom fakturácie za Služby vo Fakturačnom období a výškou MO, v prípade ak bol dohodnutý v konkrétnej Špecifikácii a za podmienok dohodnutých v tejto Špecifikácii.
- 2.10. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej vystavenia.

3. DOBA TRVANIA ZMLUVY A VÝPOVEDNÁ LEHOTA

- 3.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to 24 mesiacov od zriadenia Služby uvedenej v Špecifikácii, ktorá je neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy.
- 3.2. Doba viazanosti poskytovania konkrétnych Služieb/doba určitá sa vždy dohaduje jednotlivo v predmetných Špecifikáciách a začína plynúť dňom prevzatia Služby deklarovanej podpisom Preberacieho protokolu, pokiaľ nebude v Špecifikácii uvedené inak.
- 3.3. Pokiaľ je v Špecifikácii Služby dohodnutá zmluvná viazanosť/doba určitá pre poskytovanie konkrétnej služby (spravidla sa jedná o Špecifikáciu pre služby pevnej siete) a z dôvodov na strane Účastníka dôjde k ukončeniu dohodnutej doby poskytovania Služby pred jej uplynutím, Poskytovatelia majú právo vyfakturovať Účastníkovi zmluvnú pokutu vo výške vypočítanej ako súčin Pravidelného mesačného poplatku a počtu Fakturačných období zostávajúcich do skončenia zmluvnej viazanosti/doby určitej. V prípade, ak je v Špecifikácii dohodnutý iný spôsob ukončenia alebo vzorec výpočtu zmluvnej pokuty, majú ustanovenia Špecifikácie prednosť.
- 3.4. Pokiaľ je v Špecifikácii Služby dohodnutý aj MO – minimálna výška mesačnej fakturácie za služby (spravidla sa jedná o Špecifikáciu pre mobilné služby) a poskytovanie Služby bude ukončené pred

uplynutím zmluvnej viazanosti/doby určitej z dôvodov na strane Účastníka, Poskytovateľa majú právo vyfakturovať Účastníkovi zmluvnú pokutu vo výške vypočítanej ako súčin výšky MO a počtu Fakturačných období zostávajúcich do skončenia zmluvnej viazanosti/doby určitej.

- 3.5. Výpovedná lehota Zmluvy v rozsahu konkrétnej Špecifikácie je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená. V prípade, ak je v Špecifikácii dohodnutá pre konkrétnu službu iná výpovedná lehota, má prednosť lehota uvedená v Špecifikácii.

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník okrem vzťahov výslovne upravených v Zákone. Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo len čiastočne) význam, účel alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.
- 4.2. Súdom, ktorý má právomoc na súdne konanie vedené proti Účastníkovi, ktorý nie je občanom Slovenskej republiky, je vždy súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa sídla konkrétneho Poskytovateľa. Obdobne to platí aj pre právomoc Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb pre mimosúdne vyrovnanie sporu medzi Poskytovateľmi a zahraničným Účastníkom v zmysle Zákona. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, príslušnosť a právomoc súdu sa spravuje zákonom č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v platnom znení.
- 4.3. Účastník podpisom potvrdzuje, že sa oboznámil s VP O2BS a VP O2SK, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 4.4. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo VP O2BS a VP O2SK.
- 4.5. Obe zmluvné strany berú na vedomie, že ukončením Zmluvy budú ukončené aj všetky Špecifikácie, ktoré k Zmluve prislúchajú. Ukončenie jednotlivých Špecifikácií sa aj v tomto prípade riadi ustanoveniami článku 3 body 3.3. a nasl.
- 4.6. Účastník sa zaväzuje po celú dobu účinnosti tejto Zmluvy písomne oznamovať Poskytovateľom zmenu identifikačných údajov Účastníka, a to adresy sídla, fakturačnej adresy, názvu či mena, právnej formy, telefónneho čísla, IČO, DIČ a to najneskôr do siedmich kalendárnych dní odo dňa takejto zmeny.
- 4.7. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní Účastník obdrží jedno vyhotovenie a Poskytovateľa spoločne jedno vyhotovenie.
- 4.8. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Ak sa Zmluva povinne zverejňuje v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, nadobúda Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle tohto zákona.
- 4.9. Účastník berie na vedomie, že jeho osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje môžu byť spracúvané prostredníctvom tretích osôb ako sprostredkovateľov, ktorými sú spoločnosti patriace do skupiny PPF.
- 4.10. Každá zo zmluvných strán je oprávnená písomne požiadať o zmenu tejto Zmluvy. Akúkoľvek zmenu zmluvy je možné uskutočniť len vo forme písomného dodatku k Zmluve.
- 4.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu s celým obsahom tejto Zmluvy ju zmluvné strany podpisujú.

V Bratislave, dňa 20.10.2020

V BRATISLAVE, dňa 20. OKT. 2020

Za Poskytovateľov O2BS a O2SK

Za Účastníka

Martin Ďurov, obchodný riaditeľ

JUDr. Tibor Menyhart, predseda



Služba Virtual Voice

Špecifikácia služby (ďalej len „Špecifikácia“) - príloha Zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. 01-VOV- (ďalej len „Zmluva“).

Číslo Špecifikácie: 01-001-VOV- 0000612		
Táto Špecifikácia dopĺňa predmet Zmluvy o novú službu.		
POSKYTOVATEĽ		
O2 Business Services, a. s., Einsteinova č. 24, 851 01 Bratislava, IČO: 50 087 487, IČ DPH: SK2120172670, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 6290/B, zastúpená Martinom Ďurovom, obchodným riaditeľom, na základe splnomocnenia (ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „O2BS“)		
ÚČASTNÍK		
Obchodné meno:	Protimonopolný úrad SR	
Zastúpený:	JUDr. Tibor Menyhart	
Sídlo (adresa):	Drieňová 24, 82603, Bratislava - Ružinov	
Zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu , oddiel: , vložka č.:	
IČO:	00699063	DIČ: 2020831252
IČ DPH:	SK2020831252	(ďalej len „Účastník“)
KONTAKTNÁ OSOBA pre zriadenie služby		
Meno a Príezvisko:	tel. číslo:	email:

1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Táto Špecifikácia definuje Službu pre komerčnú prevádzku.		
Špecifikácia sa uzatvára na dobu určitú	po dobu 24 mesiacov	od podpisu preberacieho protokolu.
Predpokladaná lehota zriadenia Služby je	14 dní	od podpisu Špecifikácie.
Účastník sa zaväzuje užívať Službu v zmysle podmienok stanovených touto Špecifikáciou minimálne po dobu jej platnosti, ktorá je špecifikovaná vyššie (ďalej len „Platnosť“). Účastník sa zároveň zaväzuje, že počas Platnosti: a) neuskutoční žiaden úkon smerujúci k ukončeniu platnosti tejto Špecifikácie (najmä výpoveď Špecifikácie zo strany Účastníka, ako aj odstúpenie Účastníka od Špecifikácie z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Poskytovateľa; a b) sa nedopusť takého konania, na základe ktorého by Poskytovateľovi vzniklo právo odstúpiť od Špecifikácie alebo Špecifikáciu vypovedať.		
Účastník berie na vedomie, že začiatok fakturácie podľa tejto Špecifikácie nastáva v prípade: (i) zriadenia Služby a zmeny technickej špecifikácie Služby - dňom podpisu Preberacieho protokolu (ii) výlučnej zmeny cenovej špecifikácie Služby - 1. dňom nasledujúceho Fakturačného obdobia, pokiaľ nie je vyššie v tomto článku uvedený konkrétny dátum pre začatie plynutia lehoty.		

2. CENOVÁ ŠPECIFIKÁCIA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

2.1. Odplata za poskytované služby - prevádzkové poplatky

Základná TARIFA Podniku pre ocenenie odchodných volaní v rámci Služby	TARIFA Služby Voice Connect a Virtual Voice
---	---

2.2. Odplata za poskytované služby - jednorazové a mesačné poplatky (PROFIL X - detailné poplatky pre jednu prípojku)

	Počet	Zriadenie (Predaj)	Cena za zriadenie spolu	Mesačne (Prenájom)	Mesačný poplatok spolu
PROFIL GROUP					
Virtual Voice Group (bez viazanosti na lokalitu)			0,00 €		0,00 €
— vyber hlasové kanály (nad rámec súčtu kanálov na lokalitách) —			0,00 €		0,00 €
— vyber doplnkovú službu (spolu pre všetky lokality) —			0,00 €		0,00 €
— vyber doplnkovú službu (spolu pre všetky lokality) —			0,00 €		0,00 €
Cena spolu:			0,00 €		0,00 €

PROFIL SITE 1	Virtual Voice Site (viazaný na lokalitu)			0,00 €	0,00 €
	Virtual Voice Site - počet telefónnych čísel - klapiek			0,00 €	0,00 €
	Hlasové kanály			0,00 €	0,00 €
	Primárny prístupový okruh - nie je súčasťou služby			0,00 €	0,00 €
	Záložný prístupový okruh - nie je súčasťou služby			0,00 €	0,00 €
	Cena spolu:			0,00 €	0,00 €

2.3. Odplata za poskytované služby - jednorazové a mesačné poplatky spolu	Počet pobočiek	Zriadenie (Predaj)	Cena za zriadenie spolu	Mesačne (Prenájom)	Mesačný poplatok spolu
PROFIL GROUP	1	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
PROFIL SITE 1	1	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Cena spolu:			0,00 €		0,00 €

3. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

3.1. Technické parametre Služby

PROFIL GROUP	Počet hlas. kanálov:	---	Počet FLAT hlas. kanálov:	0
Iné parametre Služby Popis riešenia:				
PROFIL SITE 1	Počet klapiek:	0	Počet hlas. kanálov:	0
	Počet FLAT hlas. kanálov:	---		
Primárny prístupový okruh - technológia:	nie je súčasťou služby		Kapacita primárneho príst. okruhu:	
Sekundárny prístupový okruh (back-up) - technológia:	nie je súčasťou služby		Kapacita back-up príst. okruhu:	
Typ koncového zariadenia prístupového okruhu:	Mikrotik router	Typ koncového zariadenia hlasovej služby:	0	
Typy koncových zariadení hlasovej služby dostupných pre Profil:	0	0	0	0
Iné parametre Služby Popis riešenia:				

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

4.1. Táto Špecifikácia je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Podpisom obidvoch zmluvnými stranami sa zo Špecifikácie stáva záväzná objednávka, pričom Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať úkony potrebné pre zriadenie objednaných Služieb a Účastník je povinný poskytnúť mu potrebnú súčinnosť.

4.2. Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

4.3. V prípade potreby budú ďalšie podmienky poskytovania Služby dojednané v samostatných zmluvných dokumentoch, ktoré budú tvoriť prílohu tejto Špecifikácie.

4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Služby podľa tejto Špecifikácie môžu byť na jednotlivých miestach zriadenia a poskytovania Služby zriaďované postupne, pričom o zriadení Služby môže byť podpísaný jeden Preberací protokol pre všetky miesta zriadenia a poskytovania Služby alebo viac Preberacích protokolov na jedno alebo viac samostatných miest zriadenia a poskytovania Služby.

4.5. Pokiaľ Účastník neurčí pre konkrétne miesta zriadenia a poskytovania Služby dlhšiu lehotu, je Poskytovateľ povinný zriadiť Služby podľa tejto Špecifikácie na všetkých miestach zriadenia a poskytovania Služby do lehoty uvedenej v čl. 1. tejto Špecifikácie.

4.6. Poskytovateľ sa zaväzuje riešiť a prijať reklamácie a/alebo oznámenia o poruchách, ktoré budú jasné a zrozumiteľné. V prípade, že reklamácia/oznámenie o poruche podané Účastníkom nebude Poskytovateľ považovať za úplné či dostatočne určité, vyzve Účastníka na doplnenie požadovaných informácií tak, aby bolo možné reklamovanú vadu/poruchu riešiť a vybaviť ihneď. V prípade, ak Poskytovateľ reklamáciu/oznámenie o poruche neuzná, oznámi túto skutočnosť Účastníkovi obratom, vrátane odôvodnenia a na žiadosť Účastníka bezodkladne zaháji rokovania o riešení vzniknutej situácie.

4.7. Všetky ceny v tejto Špecifikácii sú uvedené bez DPH, ak nie je výslovne uvedené inak.

4.8. Špecifikácia nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

4.9. Účastník žiada o nezverejnenie jeho údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a telefónne číslo v zozname účastníkov: áno - žiadam nezverejniť

PODPISY OPRÁVNENÝCH ZÁSTUPCOV ZMLUVNÝCH STRÁN

POSKYTOVATEĽ:	ÚČASTNÍK:
v Bratislave, dňa 20.10.2020	v Bratislave, dňa 20.10.2020
IC L. Podpis Martín Ďurov, obchodný riaditeľ	Podpis JUDr. Tibor Menyhart, predseda
Meno a priezvisko, funkcia	Meno a priezvisko, funkcia

Služba Virtual Voice - zoznam lokalít

Príloha k Špecifikácii č.:	01-001-VOV-0000612
Poradové číslo Prílohy:	01

POSKYTOVATEL

O2 Business Services, a. s., Einsteinova č. 24, 851 01 Bratislava, IČO: 50 087 487, IČ DPH: SK2120172670, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 6290/B, zastúpená Martinom Ďurovom, obchodným riaditeľom, na základe splnomocnenia (ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „O2BS“)

ÚČASTNÍK

Obchodná meno/funkcia:	Profilinopojný úrad SR
Zastúpený:	JUDr. Tibor Menyhart
Sídlo (adresa):	Orieňová 24, 82603, Bratislava - Ružinov
Zapísaný:	v Obchodnom registri Okresného súdu, oddiel: , vložka č.:
IČO/ČOP:	0069063
IČ DPH:	SK2020831252 (ďalej len „Účastník“)

Miesto zriadenia a poskytovania Služby

Miesto odovzdania služby: (Popisný názov, bude uvedený na fa.)	PROFIL:	telefónne čísla využívané na danej lokalite: (miesto odovzdania služby a telefónne číslo určuje správne smerovanie tiesňových volaní)	ulica / č. domu orientačné: PSČ / mesto_obec:	kontaktná osoba - Priezvisko Meno: e-mail: / telefónne číslo:
	PROFIL SITE 1	0248297000, 0243630140, 0243333578, 0243330149, 0243331082, 0243331114, 0243331126, 0243333393, 0243333595, 0243334043, 0243334045, 0243334058, 0243334070, 0243334072, 0243336103, 0243336400, 0243337308, 0243338006, 0243427223	Orieňová 24 82603, Bratislava - Ružinov	

PODPISY OPRÁVNENÝCH ZASTUPCOV ZMLUVNÝCH STRÁN

POSKYTOVATEL:	ÚČASTNÍK:
<p>Bratislava 20.10.2020</p> <p>Podpis Martin Ďurov, obchodný riaditeľ Meno a priezvisko, funkcia</p>	<p>BRATISLAVA 20.10.2020</p> <p>Podpis JUDr. Tibor Menyhart Meno a priezvisko, funkcia</p>



Ziadosť o prenesenie čísla

Príloha Špecifikácie služby č.: 01-00x-VOV-0000612 na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb č.: 0000612

O2 Business Services, a. s., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava - nporders@o2bs.sk
 spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 6290/B zastúpená Martinom Ďurovom, obchodným riaditeľom na základe plnomocnenia, IČO: 50 087 487, IČ DPH: SK2120172670 ďalej ako **PRÍJÍMAJÚCI PODNIK**

ÚČASTNÍK	
Obchodné meno/Meno:	Protimonopolný úrad SR
Zastúpený:	JUDr. Tibor Menyhart
Adresa (adresa):	Drieňová 24, 82603, Bratislava - Ružinov
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu:	
ČO:	00699063
DIČ:	2020831252
Č DPH:	SK2020831252 (ďalej len „Účastník“)

KONTAKTNÁ OSOBA	
Meno a priezvisko:	Funkcia:
Telefón / Mobil:	E-mail:

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE	
Prijímajúci podnik:	O2 Business Services, a. s.
Odvzdávajúci podnik:	SWAN, a.s.
Deň ukončenia prenesenia čísla / aktivácie služieb v sieti Prijímajúceho podniku:	

Typ:	Číslo ZoP odovzd. podniku:	Požadované telefónne číslo, resp. skupinové číslo na prenesenie:
Komplexná		0248297XXX, 0243630140
Jednoduchá		0243333578, 0243330149, 0243331092, 0243331114, 0243331126, 0243333393, 0243333596, 0243334043, 0243334045, 0243334058, 0243334070, 0243334072, 0243336103, 0243336400, 0243337305, 0243338009, 0243427223
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		
(vyberte)		

Účastník týmto splnomocňuje Prijímajúci podnik, aby najneskôr v deň podania tejto žiadosti o prenesenie čísla, v jeho mene a na jeho účet podal u Odvzdávajúceho podniku žiadosť o prenesenie čísla.

Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, aby jeho údaje / osobné údaje v rozsahu tejto žiadosti boli po dobu nevyhnutnú k overeniu splnenia podmienok prenosu čísla a k realizácii prenosu čísla spracované Prijímającim podnikom, poskytnuté Prijímającim podnikom Odvzdávájúcemu podniku a spracované Odvzdávájúcim podnikom, za účelom overenia splnenia podmienok prenosu čísla a k realizácii prenosu čísla.

Účastník vyhlasuje, že berie na vedomie dohodu s prijímającim podnikom, a teda žiada, aby termín prenesenia nastal neskôr ako na piaty (5) pracovný deň a zároveň súhlasí, aby mu bola do tohto času poskytovaná Verejná telefónna služba zo strany Odvzdávájúceho podniku. Nový dohodnutý termín na ukončenie prenesenia čísla však nesmie presiahnuť 2 mesiace odo dňa odo dňa podania tejto žiadosti.

Účastník prehlasuje, že splnil všetky podmienky, ktoré sú potrebné k preneseniu čísla v zmysle všeobecných/ osobitných podmienok Odvzdávájúceho podniku. V prípade, že je toto prehlásenie účastníka nepravdivé, je si účastník vedomý, že Odvzdávájúci podnik proces prenesenia nezačne z dôvodu nespĺnenia podmienky na jeho začatie. Súčasne je si účastník vedomý, že Odvzdávájúcemu podniku tým vznikne nárok na úhradu nákladov/poplatkov spojených s prenesením čísla v súlade s príslušnou Tarifou Odvzdávájúceho podniku, alebo náhradu škody, ktorá tým Odvzdávájúcemu podniku bude spôsobená.

PODPISY OPRÁVNENÝCH ZÁSTUPCOV ZMLUVNÝCH STRÁN	
PRÍJÍMAJÚCI PODNIK: Bratislava, dňa 20.10.2020 _____ Podpis Martin Ďurov, obchodný riaditeľ	ÚČASTNÍK: Bratislava, dňa 20.10.2020 _____ Podpis JUDr. Tibor Menyhart, predseda

TARIFA služby VOICE CONNECT a VIRTUAL VOICE

platná od: 1.4.2018



Cena za volanie štandardné smery volaní	tarifikácia (s)	cena za minútu (EUR bez DPH)
volania do národných fixných sietí	1	0.0280
volania do národných mobilných sietí	1	0.0780
volania na čísla VoIP sietí (0650 xxx xxx, 069x xxx xxx)	1	0.0280
volania na čísla osobitných sietí (096x xxx xxx)	1	0.0280
volania na čísla so zdieľaním poplatkov (0850 xxx xxx)	1	0.0280
volania do Českej rep. – fixných sietí	1	0.0280
volania do Českej rep. – mobilných sietí	1	0.0780
medzinárodné volania - 1. tarifné pásmo*	1	0.0380
medzinárodné volania - 2. tarifné pásmo*	1	0.0664
medzinárodné volania - 3. tarifné pásmo*	1	0.1958
medzinárodné volania - 4. tarifné pásmo	1	0.4481
medzinárodné volania - 5. tarifné pásmo	1	1.2946
medzinárodné volania - M (mobilné siete)*	1	0.1480
medzinárodné volania - satelitné siete	1	5.6430

* - cena za volanie do pevnej siete a mobilnej siete môže byť rôzna, podľa tabuľky zaradenia krajín a sietí do pásiem

Bezplatné volania	tarifikácia (s)	cena za minútu (EUR bez DPH)
volania na číslo služby Bezplatné číslo (0800 xxx xxx)		0.0000
volania na číslo tiesňovej linky (112, 150, 155, 158)		0.0000
volania na číslo Mestskej polície (159)		0.0000
volania na číslo linky Hľadané deti (116 000)		0.0000
volania na číslo Linky detskej istoty (116 111)		0.0000

volania na špeciálne čísla a čísla informačných služieb	tarifikácia (s)	cena za minútu (EUR bez DPH)
služba Informácie o telefónnych číslach ST (1181)	60	0.9167
služba Informácie o telefónnych číslach OR (1185)	60	0.4813
skrátene čísla regionálne (16xxx, 17xxx)	60	0.0830
skrátene čísla celoslovenské (18xxx)	60	0.1295
Služba ST - informácie o platbách (12 313)	60	0.9167
Služba ST - InfoLinka (12 111)	60	0.9167
Služba ST - UOS (0806 xxxxxx a 0809 xxxxxx)	60	0.0631
Služba ST - Operátor pre nepočujúcich (12777)	60	0.0199
Služba OR - Expert linka (14905)	60	0.4813
Služby operátorov (12 xxx okrem 12 111, 12 313, 12 777)	60	0.2290

O2 Business Services a.s.

Aupark Tower Einsteinova 24, 851 01 Bratislava 5, Slovakia t +421 2 2211 2211 www.o2bs.sk

zapsaná v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I oddiel Sa, vložka č.: 6290/B IČO 50087487

TARIFA služby VOICE CONNECT a VIRTUAL VOICE

platná od: 1.4.2018



volania na audiotexové služby	tarifikácia (s)	cena za minútu (EUR bez DPH)
tarifná trieda 0 (0900 0xx xxx, 097x 0xx xxx, 098x 0xx xxx)	60	0.2500
tarifná trieda 1 (0900 1xx xxx, 097x 1xx xxx, 098x 1xx xxx)	60	0.4100
tarifná trieda 2 (0900 2xx xxx, 097x 2xx xxx, 098x 2xx xxx)	60	0.5000
tarifná trieda 3 (0900 3xx xxx, 097x 3xx xxx, 098x 3xx xxx)	60	0.6670
tarifná trieda 4 (0900 4xx xxx, 097x 4xx xxx, 098x 4xx xxx)	60	0.8330
tarifná trieda 5 (0900 5xx xxx, 097x 5xx xxx, 098x 5xx xxx)	60	1.0000
tarifná trieda 6 (0900 6xx xxx, 097x 6xx xxx, 098x 6xx xxx)	60	1.3330
tarifná trieda 7 (0900 7xx xxx, 097x 7xx xxx, 098x 7xx xxx)	60	1.6670
tarifná trieda 8 (0900 8xx xxx, 097x 8xx xxx, 098x 8xx xxx)	60	2.5000

Zaradenie krajín a sietí do pásiem			
pásmo	krajina		
1	Maďarsko - fix	Nemecko - fix	Rakúsko - fix
1	Poľsko - fix		
2	Belgicko - fix	Island - fix	Portoriko - fix/mobil
2	Cyprus - fix	Kanada - fix/mobil	Portugalsko vrát. Azor a Madeiry - fix
2	Čína - fix	Lichtenštajnsko - fix	Rusko - fix
2	Dánsko - fix	Litva - fix	Slovinsko - fix
2	Estónsko - fix	Lotyšsko - fix	Spojené štáty americké - fix/mobil
2	Fínsko - fix	Luxembursko - fix	Španielsko vrátane Baleár - fix
2	Francúzsko - fix	Malta - fix	Švajčiarsko - fix
2	Grécko - fix	Monako - fix	Švédsko - fix
2	Holandsko - fix	Nórsko - fix	Taliansko - fix
2	Írsko - fix	Panenské ostrovy (USA) - fix/mobil	Veľká Británia a Severné Írsko - fix
3	Albánsko - fix	Hongkong - fix	Niger - fix/mobil
3	Alžírsko - fix	Chorvátsko - fix	Nový Zéland - fix
3	Andorra - fix	India - fix	Peru - fix
3	Argentína - fix	Indonézia - fix	Rumunsko - fix
3	Austrália - fix	Izrael - fix	San Maríno - fix/mobil
3	Bahamy - fix/mobil	Japonsko - fix	Singapur - fix
3	Bielorusko - fix	Juhoafrická republika - fix	Srbsko a Čierna Hora - fix
3	Bosna a Hercegovina - fix	Južná Kórea - fix/mobil	Taiwan - fix
3	Bulharsko - fix	Kostarika - fix	Thajsko - fix/mobil
3	Burundi - fix/mobil	Kuvajt - fix	Turecko - fix
3	Čile - fix	Libanon - fix	Ukrajina - fix
3	Dominikánska republika - fix/mobil	Malajzia - fix	Uzbekistan - fix/mobil
3	Gabon - fix	Mexiko - fix/mobil	Venezuela - fix
3	Ghana - fix	Moldavsko - fix	

O2 Business Services a.s.

Aupark Tower Einsteinova 24, 851 01 Bratislava 5, Slovakia t +421 2 2211 2211 www.o2bs.sk

zapísané v obchodnom registri Okresný súd Bratislava | oddiel Sa, vložka č. B290/B IČO 50087487

TARIFA služby VOICE CONNECT a VIRTUAL VOICE

platná od: 1.4.2018



3	Guam - fix/mobil	Namíbia - fix	
4	Afganistan - fix/mobil	Guatemala - fix/mobil	Pakistan - fix/mobil
4	Americká Samoa - fix/mobil	Guinea - fix/mobil	Panama - fix/mobil
4	Angola - fix/mobil	Haiti - fix/mobil	Pobrežie Slonoviny - fix/mobil
4	Anguilla - fix/mobil	Holandské Antily - fix/mobil	Réunion - fix/mobil
4	Antigua a Barbuda - fix/mobil	Irán - fix/mobil	Rovníková Guinea - fix/mobil
4	Arménsko - fix/mobil	Jamajka - fix/mobil	Rwanda - fix/mobil
4	Aruba - fix/mobil	Jemen - fix/mobil	Salvador - fix/mobil
4	Azerbajdžan - fix/mobil	Jordánsko - fix/mobil	Saudská Arábia - fix/mobil
4	Azerbajdžan - fix/mobil	Kajmanské ostrovy - fix/mobil	Senegal - fix/mobil
4	Bahrajn - fix/mobil	Kamerun - fix/mobil	Seychely - fix/mobil
4	Bangladéš - fix/mobil	Kapverdy - fix/mobil	Spojené arabské emiráty - fix/mobil
4	Barbados - fix/mobil	Katar - fix/mobil	Srí Lanka - fix/mobil
4	Belize - fix/mobil	Kazachstan - fix/mobil	Stredoafrická republika - fix/mobil
4	Benin - fix/mobil	Kolumbia - fix/mobil	Sudán - fix/mobil
4	Bermudy - fix/mobil	Komorské ostrovy - fix/mobil	Surinam - fix/mobil
4	Bolívia - fix/mobil	Libéria - fix/mobil	Sv. Krištof a Nevis - fix/mobil
4	Botswana - fix/mobil	Líbya - fix/mobil	Sv. Lucia - fix/mobil
4	Brazília - fix/mobil	Macao - fix/mobil	Sv. Peter a Michal - fix/mobil
4	Britské Panenské ostrovy - fix/mobil	Macedónsko - fix	Sv. Vincent a Grenadíny - fix/mobil
4	Burkina Faso - fix/mobil	Madagaskar - fix/mobil	Sýria - fix/mobil
4	Čad - fix/mobil	Maldivy - fix/mobil	Tadžikistan - fix/mobil
4	Dominika - fix/mobil	Maroko - fix/mobil	Tanzánia - fix/mobil
4	Džibutsko - fix/mobil	Martinik - fix/mobil	Togo - fix/mobil
4	Egypt - fix/mobil	Maurícius - fix/mobil	Trinidad a Tobago - fix/mobil
4	Ekvádor - fix/mobil	Mauritánia - fix/mobil	Tunisko - fix/mobil
4	Faerské ostrovy - fix/mobil	Mikronézia - fix/mobil	Turks a Caicos - fix/mobil
4	Filipíny - fix/mobil	Mongolsko - fix/mobil	Uganda - fix/mobil
4	Francúzska Guyana - fix/mobil	Montserrat - fix/mobil	Uruguaj - fix/mobil
4	Gambia - fix/mobil	Mozambik - fix/mobil	Vietnam - fix/mobil
4	Gibraltár - fix/mobil	Nigéria - fix/mobil	Zambia - fix/mobil
4	Grenada - fix/mobil	Nikaragua - fix/mobil	Zimbabwe - fix/mobil
4	Gruzínsko - fix/mobil	Nová Kaledónia - fix/mobil	
4	Guadeloupe - fix/mobil	Omán - fix/mobil	
5	Antarktída - fix/mobil	Kirgizsko - fix/mobil	Paraguaj - fix/mobil
5	Ascension - fix/mobil	Kiribati - fix/mobil	Réunion - fix/mobil
5	Bhután - fix/mobil	Kokosové ostrovy - fix/mobil	Severné Mariány - fix/mobil
5	Brunej - fix/mobil	Kongo - fix/mobil	Sierra Leone - fix/mobil
5	Cookove ostrovy - fix/mobil	Konžská demokratická rep. - fix/mobil	Somálsko - fix/mobil
5	Diego Garcia - fix/mobil	Kórejská ľudovodemokratická rep. - fix/mobil	Sv. Helena - fix/mobil
5	Eritrea - fix/mobil	Kuba - fix/mobil	Sv. Tomáš a Princov ostrov - fix/mobil
5	Etiópia - fix/mobil	Laos - fix/mobil	Svazijsko - fix/mobil
5	Falklandy - fix/mobil	Lesotho - fix/mobil	Šalamúnove ostrovy - fix/mobil

O2 Business Services a.s.

Aupark Tower Einsteinova 24, 851 01 Bratislava 5, Slovakia t +421 2 2211 2211 www.o2bs.sk

zapísaná v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I oddiel Sa, vložka č.: 6280/B IČO 50087487

TARIFA služby VOICE CONNECT a VIRTUAL VOICE

platná od: 1.4.2018



5	Fidži - fix/mobil	Malawi - fix/mobil	Tonga - fix/mobil
5	Francúzska Polynézia - fix/mobil	Mali - fix/mobil	Turkménsko - fix/mobil
5	Grónsko - fix/mobil	Marshallove ostrovy - fix/mobil	Tuvalu - fix/mobil
5	Guinea-Bissau - fix/mobil	Mjanmarsko - fix/mobil	Vanuatu - fix/mobil
5	Guyana - fix/mobil	Nauru - fix/mobil	Vianočný ostrov - fix/mobil
5	Honduras - fix/mobil	Nepál - fix/mobil	Wallis a Futuna - fix/mobil
5	Irak - fix/mobil	Niue - fix/mobil	Západná Samoa - fix/mobil
5	Kambodža - fix/mobil	Palau - fix/mobil	
5	Keňa - fix/mobil	Papua-Nová Guinea - fix/mobil	
M	Albánsko - mobil	Chorvátsko - mobil	Nemecko - mobil
M	Alžírsko - mobil	India - mobil	Nórsko - mobil
M	Andorra - mobil	Indonézia - mobil	Nový Zéland - mobil
M	Argentína - mobil	Írsko - mobil	Peru - mobil
M	Austrália - mobil	Island - mobil	Poľsko - mobil
M	Belgicko - mobil	Izrael - mobil	Portugalsko - mobil
M	Bielorusko - mobil	Japonsko - mobil	Rakúsko - mobil
M	Bosna a Hercegovina - mobil	Juhoafrická republika - mobil	Rumunsko - mobil
M	Bulharsko - mobil	Kostarika - mobil	Rusko - mobil
M	Cyprus - mobil	Kuvajt - mobil	Singapur - mobil
M	Česká republika - mobil	Libanon - mobil	Slovinsko - mobil
M	Čile - mobil	Lichtenštajnsko - mobil	Srbsko a Čierna Hora - mobil
M	Čína - mobil	Litva - mobil	Španielsko - mobil
M	Dánsko - mobil	Lotyšsko - mobil	Švajčiarsko - mobil
M	Estónsko - mobil	Luxembursko - mobil	Švédsko - mobil
M	Fínsko - mobil	Macedónsko - mobil	Taiwan - mobil
M	Francúzsko - mobil	Maďarsko - mobil	Taliansko - mobil
M	Gabon - mobil	Maľajzia - mobil	Turecko - mobil
M	Ghana - mobil	Malta - mobil	Ukrajina - mobil
M	Grécko - mobil	Moldavsko - mobil	Veľká Británia a Sev. Írsko - mobil
M	Holandsko - mobil	Monako - mobil	Venezuela - mobil
M	Hongkong - mobil	Namíbia - mobil	

O2 Business Services a.s.

Aupark Tower Einsteinova 24, 851 01 Bratislava 5, Slovakia t +421 2 2211 2211 www.o2bs.sk

zapísaná v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I oddiel Sa, vložka č. 4290/B IČO 50087487

TARIFA služby VOICE CONNECT a VIRTUAL VOICE



platná od: 1.4.2018

Podmienky uplatnenia tarify:

1. TARIFA spolu so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb, Špecifikáciou služby a Všeobecnými podmienkami sú nedeliteľnou súčasťou zmluvných dokumentov a spoločne pokrývajú a popisujú všetky aspekty zmluvného vzťahu.
2. TARIFA je verejným dokumentom Podniku poskytujúceho verejné služby a je dostupná na vyžiadanie prostredníctvom kontaktného e-mailu info@o2bs.sk.
3. TARIFA obsahuje tarifné ceny účtované Podnikom za služby dohodnuté a objednané Účastníkom, okrem prípadov využitia akciových podmienok produktových kampaní alebo individuálne dohodnutých cenových podmienok v Zmluve o poskytovaní verejných služieb.
4. Jednorazové poplatky za služby sú účtované po odovzdaní služby Podnikom na základe podpisu preberacieho protokolu Účastníkom.
5. Mesačné poplatky za služby sú účtované od dátumu odovzdania služby Podnikom na základe podpisu preberacieho protokolu Účastníkom. Štandardné zúčtovacie obdobie služieb je kalendárny mesiac vždy od 1. dňa mesiaca. V prípade odovzdania služby v priebehu mesiaca budú za prvé zúčtovacie obdobie účtované alikvotné časti mesačných poplatkov za služby.
6. Všetky ceny v TARIFE sú uvedené bez DPH a vo faktúre k nim bude účtovaná DPH vo výške platnej v čase fakturácie (aktuálne platná výška DPH je 20%)
7. Poplatky za volania sú účtované spravidla od prvej sekundy nadviazaného spojenia, podkladom pre účtovanie volaní sú reporty z informačných systémov Podniku. Výpisy volaní sú Účastníkom sprístupnené prostredníctvom zákazníckeho portálu Podniku po ukončení zúčtovacieho obdobia a fakturácie za účtovné obdobie.
8. Tarifkácia volaní v rámci služby Voice Connect je spravidla sekundová od prvej sekundy (okrem volaní na špeciálne smery a čísla). Minimálny účtovaný poplatok za volanie spravidla predstavuje 1/60 z ceny uvedenej v tarife pre príslušný smer volania. Výnimky sú uvedené v tabuľke poplatkov za volania.

O2 Business Services a.s.

Aupark Tower Einsteinova 24, 851 01 Bratislava 5, Slovakia t +421 2 2211 2211 www.o2bs.sk

zapísaná v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I oddiel Sa, vložka č.: 6290/B IČO 50087487